# **Information on Sales Arrangements**

銷售安排資料

Sales Arrangements No.4 銷售安排第 4 號

Name of the Development:	对音女排頁科 THE VERTEX
發展項目名稱:	<i>睿峰</i>
Time of the Sale:	Batch A
出售日期:	第 A 批次
	From 6 November 2020
	由 2020 年 11 月 6 日起
	Batch B
	第 B 批次
	Every day from 5 November 2020 until 30 November 2020
T' f the Cale	每日由 2020 年 11 月 5 日起 至 2020 年 11 月 30 日
Time of the Sale:	Batch A
出售時間:	第 A 批次
	On 6 November 2020("The First Day of Sale"):
	From 8 p.m. to 10 p.m.
	0.73
	On 7 November 2020 to 13 September 2021: (except the
	specific date(s)^):
	From 11 a.m. to 8 p.m.
	On 14 September 2021 to 15 March 2022: (except the specific
	date(s)^):
	From 10 a.m. to 7 p.m.
	On 16 March 2022 and thereafter:
	From 11 a.m. to 6 p.m.
	^Specific date(s):
	On 21 December 2020, 24 December 2020 and 31
	December 2020:
	From 11 a.m. to 5 p.m.
	On 11 February 2021
	On 11 February 2021:
	From 11 a.m. to 5 p.m.

On 12 February 2021:

No sales of specified residential properties on those dates

On 21 September 2021:

From 10 a.m. to 4 p.m.

# <u>2020 年 11 月 6 日(出售首日):</u>

由晚上 8 時到晚上 10 時

# <u>2020 年 11 月 7 日至 2021 年 9 月 13 日(特定日子^除外):</u>

由上午 11 時到晚上 8 時

# <u>2021 年 9 月 14 日至 2022 年 3 月 15 日(特定日子^除</u>外):

由上午 10 時到晚上 7 時

# 2022 年 3 月 16 日及之後:

由上午 11 時到晚上 6 時

#### <u>^特定日子:</u>

|2020 年12 月21 日、2020 年12 月24 日及

2020 年12 月31 日:

由上午11 時至下午5 時

2021 年2 月11 日:

由上午11 時至下午5 時

2021 年2 月12 日:

不於該等日期出售指明住宅物業

2021 年9 月21 日:

由上午10 時至下午4 時

Batch B

第 B 批次

#### **Commencement date and time of Tender:**

9 a.m. on each day from 5 November 2020 until 30 November 2020

< except Saturdays, Sundays and Public Holidays >

## 招標開始日期及時間:

由 2020 年 11 月 5 日起 至 2020 年 11 月 30 日 的每日上午 9 時

<星期六、星期日及公眾假期除外>

#### Closing date and time of Tender:

4 p.m. on each day from 5 November 2020 until 30 November 2020

< except Saturdays, Sundays and Public Holidays >

## 招標截止日期及時間:

由 2020 年 11 月 5 日起 至 2020 年 11 月 30 日 的每日下午 4 時

<星期六、星期日及公眾假期除外>

# Place where the sale will take place:

出售地點:

# From 6 November 2020 to 15 March 2022: 由 2020 年 11 月 6 日至 2022 年 3 月 15 日:

16/F, Billion Plaza II, 10 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon (referred to as "Designated Venue" below)

九龍長沙灣長裕街 10 號億京廣場二期 16 樓(下文稱為「指定會場」)

13A/F, China Evergrande Centre, 38 Gloucester Road, Wan Chai(referred to as "the Additional Venue" below)

灣仔告士打道 38 號中國恒大中心 13A 樓(下文稱 為「外加會場」)

# <u>On 16 Mar 2022 and thereafter:</u> 2022 年 3 月 16 日及之後:

A portion of G/F, The Vertex, 29 Tonkin Street, Cheung Sha Wan, Kowloon (referred to as "Designated Venue" below)

九龍長沙灣東京街 29 號睿峰地下部份(下文稱為「指定會場」)

# Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目 Batch A 第 A 批次 98 1

#### Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

#### Batch A

第 A 批次

The following flat(s) in East Wing 以下在東翼的單位 :

6B, 6C, 6D, 6F, 7B, 7C, 7D, 7F, 8B, 8C, 8D, 9B, 9C, 9D, 9F, 10A, 10B, 10F, 11B, 11F, 12B, 15B, 15G, 17A, 17C, 17F, 18A, 18C, 18F, 19A, 19C, 19F, 20A, 20C, 20F, 21A, 21C, 21F, 22A, 22C, 22E, 22F, 23A, 23C, 23E, 23F, 25A, 25C, 25E, 25F, 25A26A, 26C, 26F, 27A, 27C, 27E, 27F, 28C, 28F, 29C, 29F.

The following flat(s) in West Wing 以下在西翼的單位 :

11A, 12A, 21A, 21B, 21H, 22A, 22B, 22G, 22H, 23A, 23B, 23E, 23G, 23H, 25A, 25B, 25E, 25G, 25H, 26A, 26B, 26D, 26E, 26F, 26G, 26H, 27A, 27B, 27E, 27F, 27G, 27H, 28A, 28B, 28E, 28F, 28H.

#### Batch B

第 B 批次

The following flat(s) in East Wing:

以下在東翼的單位 :

36B

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

#### Batch A

第A批次

On the First day of Sale and thereafter:

於出售首日及之後:

First come first served. Persons interested in purchasing must personally attend the Designated Venue. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the time of the sale on the date concerned.

以先到先得形式發售。有意認購的人士必須親臨指定會場揀選其意欲購買的住宅物業。 賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m. on any date of sale, for the safety of the Registrants and the maintenance of order at the Designated Venue, the Vendor reserves its absolute right to close the Designated Venue. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (<a href="https://www.thevertex.com.hk">www.thevertex.com.hk</a>)designated by the Vendor for the Development.

如在任何出售日期的上午7時至晚上8時的任何時間內,天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告,為保障登記人的安全及維持指定會場的秩序,賣方保留絕對權力關閉指定會場。賣方會將安排的詳情於賣方為發展項目指定的互聯網網站的網址(www.thevertex.com.hk)公布。

#### Batch B

#### 第B批次

1. Sale by Tender See details and particulars in the tender notice. From 1 November 2020 to 30 November 2020 (Monday to Sunday 11:00 a.m. to 8:00 p.m.) the tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at the **Designated Venue** and **the Additional Venue**.

以招標方式出售請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他招標文件可由 2020年11月1日至2020年11月30日每日於辦公時間內(星期一至日上午 11 時至晚 上 8 時)於**指定會場**及**外加會場**免費領取。

2. If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time between the hours of 7:00 a.m. and 5:00 p.m. on any day on which a tender can be submitted, for the safety of the tenderers and the maintenance of order at the Sales Office and/or the Additional Venue, the Vendor reserves its absolute right to close the Sales Office. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (www.thevertex.com.hk) designated by the Vendor for the Development.

如在任何可遞交投標書的日期的上午 7 時至下午5 時的任何時間內天文台發出 八號或更高風球信號或黑色暴雨警告,為保障投標者的安全及維持售樓處及/或外 加會場的秩序,賣方保留絕對權力關閉售樓處。賣方會將安排的詳情於賣方為發 展項目指定的互聯網網站的網址(www.thevertex.com.hk)公布。

3. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排中英文版本有異,以英文版本為準。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名 該 等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method of Batch A and Batch B respectively. 請參照上述**第A批次**及**第B批次**之方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議,賣方保留最終決定權以任何方式(包括抽籤)自行分配任何指明住宅物業 予 任何有意欲購買之人士。

#### Other matters:

# 其他事項:

- a) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender. The Vendor has absolute right to change the closing date and/or time of the tender in respect of all or any of the specified residential properties from time to time by amending and/or issuing Sales Arrangements. 賣方並不承諾 亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或 任何要約。賣方 有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權 利於招標截止時間或之前接受任何要約。賣方有全權透過修改及 /或發出銷售安排不時更改全部或任何指明住宅物業的招標日期及/或時間。
- b) Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to

read the latest register of transactions of the Development so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during that date of sale because the Vendor may accept a tender within the acceptance period after the close of that previous tender exercise.

有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視發展項目的成交紀錄冊,以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在 某一出售日期仍然可供出售,因賣方可能會在先前的招標程序完結後的承約期間內 接納該指明住宅物業的投標。

c) In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排中英文文本有異,以英文文本為準。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公衆免費領取:

### From 5 November 2020 to 15 March 2022:

#### 由 2020 年 11 月 5 日至 2022 年 3 月 15 日:

16/F, Billion Plaza II, 10 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣長裕街 10 號億京廣場二期 16 樓

#### On 16 Mar 2022 and thereafter:

#### <u>2022 年 3 月 16 日及之後:</u>

A portion of G/F, The Vertex, 29 Tonkin Street, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣東京街 29 號*睿峰*地下 部份

> Date of Issue (發出日期): 1/11/2020 Date of Revision(修訂日期):2/11/2020 Date of Revision(修訂日期):8/12/2020 Date of Revision(修訂日期):26/1/2021 Date of Revision(修訂日期):10/9/2021 Date of Revision(修訂日期):12/3/2022 Date of Revision(修訂日期):18/3/2022